



GOBIERNO DE PUERTO RICO - GOVERNMENT OF PUERTO RICO
DEPARTAMENTO DE HACIENDA - DEPARTMENT OF THE TREASURY
PO BOX 9022501 SAN JUAN PR 00902-2501

PLANILLA TRIMESTRAL PATRONAL DE CONTRIBUCION SOBRE INGRESOS RETENIDA

EMPLOYER'S QUARTERLY RETURN OF
INCOME TAX WITHHELD



**¿QUIEN TIENE OBLIGACION DE RENDIR?
WHO IS REQUIRED TO FILE?**

Todo patrono obligado a deducir y retener contribuciones sobre salarios bajo la Sección 1141 del Código de Rentas Internas de Puerto Rico de 1994, según enmendado (Código), tiene la obligación de rendir la Planilla Trimestral Patronal de Contribución sobre Ingresos Retenida.

Esta planilla deberá rendirse no más tarde del último día del mes siguiente al cierre de los trimestres terminados el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre y 31 de diciembre de cada año.

Además, el Artículo 6181-2(e)(4) del Reglamento relativo al Código establece que aquellos patronos cuya retención en un trimestre no haya excedido de \$500, no están obligados a depositar mensualmente, y en su lugar, efectuarán el depósito de contribución retenida al rendir la Planilla Trimestral.

The Employer's Quarterly Return of Income Tax Withheld must be filed by every employer required to deduct and withhold income tax from salaries under Section 1141 of the Puerto Rico Internal Revenue Code of 1994, as amended (Code).

This return must be filed on or before the last day of the month following the close of the quarters ended on March 31, June 30, September 30, and December 31 of each year.

Also, Article 6181-2(e)(4) of the Regulations under the Code establishes that those employers whose withholding for one quarter is not over \$500, are not required to make the monthly deposit, and instead, will deposit said withholding when the Quarterly Return is filed.

**INSTRUCCIONES
INSTRUCTIONS**

Incluimos las planillas para los cuatro trimestres del año contributivo. Recuerde rendir a tiempo esta planilla para evitar penalidades.

Enclosed are the returns which cover the four quarters of the taxable year. Remember, you must file this return on time to avoid penalties.

**AVISO IMPORTANTE
IMPORTANT NOTICE**

PARA PODER PROCESAR LA PLANILLA DEBERA:

- Completar en el encabezamiento de la planilla el espacio provisto para indicar la fecha en que termina el trimestre por el cual se rinde la misma.
- Completar la Parte III, si es un Depositante Bisemanal.

IN ORDER TO PROCESS THE RETURN YOU MUST:

- Complete in the heading of the return the space provided to indicate the date on which the corresponding quarter ends.
- Complete Part III, if you are a Semiweekly Depositor.

DATOS SOBRESALIENTES RELEVANT FACTS

CATEGORIA DE DEPOSITANTE Y CUANDO EFECTUAR LOS DEPOSITOS

El Artículo 6181-2 del Reglamento relativo al Código, establece las reglas para el depósito de la contribución sobre ingresos retenida sobre salarios y para la determinación de la clase de depositante. Bajo sus disposiciones, los patronos se clasifican como sigue:

Depositante Mensual - Patrono cuyo total agregado de contribuciones retenidas sobre salarios durante el período base es de **\$50,000** ó menos. El patrono debe depositar la contribución retenida no más tarde del día 15 del mes siguiente a la retención.

Depositante Bisemanal - Patrono cuya cantidad agregada de contribuciones retenidas sobre salarios durante el período base excede de **\$50,000**. El patrono debe depositar la contribución retenida los miércoles o viernes, dependiendo del día en que pague la nómina.

El período base para cada año natural es el período de 12 meses terminado el 30 de junio del año anterior. Por ejemplo, para el año natural 2011 el período base está comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010.

Si en cualquier día de un período de depósito un patrono acumula **\$100,000** ó más de contribución retenida sobre salarios, dichas contribuciones deberán ser depositadas el próximo día bancario, sea depositante mensual o bisemanal.

Por otro lado, si la retención en un trimestre no excede de **\$500**, no se requiere hacer el depósito mensual. En su lugar, la pagará al momento de rendir la Planilla Trimestral Patronal con el cupón de depósito (Formulario 499R.1-A).

Deberá indicar la fecha en que termina el trimestre por el cual rinde la planilla. Además, si es un Depositante Bisemanal, deberá completar la Parte III. **Esta información es necesaria para procesar la planilla.**

FIRMA DE LA PLANILLA

Esta planilla se preparará a nombre del patrono que hace los pagos y deberá firmarla el propio patrono o la persona que ejerza el control del pago de los salarios. Cuando el patrono es una corporación, esta planilla la firmará el Presidente, Principal Ejecutivo u Oficial con un título análogo. En caso de una sociedad, esta planilla la firmará un socio gestor.

TYPE OF DEPOSITOR AND WHEN TO MAKE THE DEPOSITS

Article 6181-2 of the Regulation relative to the Code, establishes the rules for the deposit of the deducted and withheld taxes on wages and for the determination of the type of depositor. Under its provisions, the employers will be classified as follows:

Monthly Depositor - Employer whose total aggregated tax withheld on wages during the lookback period is **\$50,000** or less. The employer shall deposit the tax withheld not later than the 15th day of the month following the withholding.

Semiweekly Depositor - Employer whose total aggregated tax withheld on wages during the lookback period exceeds **\$50,000**. The employer shall deposit the tax withheld on Wednesdays or Fridays, depending on the day in which the payroll is paid.

The lookback period for each calendar year is the 12 month period ended on June 30 of the preceding year. For example, for calendar year 2011 the lookback period is from July 1, 2009 to June 30, 2010.

If on any day of the deposit period an employer accumulates **\$100,000** or more of tax withheld on wages, said taxes shall be deposited on the next banking day, whether is a monthly or semiweekly depositor.

On the other hand, if the tax withheld for a quarter does not exceed **\$500**, no monthly deposit is required. Instead, the employer shall pay said tax when filing the Employer's Quarterly Return with the deposit coupon (Form 499R.1-A).

You must indicate the date on which the corresponding quarter ends. Also, if you are a Semiweekly Depositor, you must complete Part III. **This information is necessary to process the return.**

SIGNATURE OF THE RETURN

This return must be filed in the name of the employer who made the payments of salaries and signed by that employer or by the person having the control of the payment of such wages. When the employer is a corporation, this return must be signed by the President, Principal Executive or Officer with a similar title. In case of a partnership, this return must be signed by a managing partner.

FIRMA DE LA PLANILLA POR LOS ESPECIALISTAS

Si paga por la preparación de esta planilla, exija al especialista que la firme e incluya el número de registro en forma legible. El Código establece penalidades administrativas y penales aplicables al especialista que no provea dicha información.

El especialista deberá declarar bajo penalidad de perjurio que ha examinado la planilla y que de acuerdo con su mejor entendimiento y creencia es una planilla correcta y completa.

Si la planilla es preparada por una firma de contadores debidamente registrada como especialista, deberá incluir el número de identificación patronal y de registro de la firma, y deberá firmar el empleado que preparó dicha planilla.

FECHA EN QUE DEBE RENDIR Y EFECTUAR EL PAGO

Esta planilla deberá rendirse no más tarde del 30 de abril, 31 de julio, 31 de octubre y 31 de enero de cada año. De surgir algún pago, deberá acompañar un cheque o giro postal a nombre del Secretario de Hacienda junto con un cupón de depósito. Indique en el cheque o giro postal el número de identificación patronal y Formulario 499 R-1B.

DONDE DEBE RENDIRSE

Esta planilla debe rendirse en la Colecturía de Rentas Internas de su municipio o enviarse por correo al:

DEPARTAMENTO DE HACIENDA
NEGOCIADO DE PROCESAMIENTO DE PLANILLAS
PO BOX 9022501
SAN JUAN PR 00902-2501

INTERESES, RECARGOS Y PENALIDADES

Intereses

El Código dispone que se añadan intereses a razón del 10% anual sobre cualquier balance de contribuciones que no haya sido pagado a la fecha de su vencimiento.

Recargos

Cuando proceda añadir intereses, se cobrará además, un recargo de 5% del total no pagado, si la demora es por más de 30 días y no más de 60 días. Si la demora excede de 60 días, el recargo será por 10% del total no pagado.

SIGNATURE OF THE RETURN BY THE SPECIALIST

If a payment is made for the preparation of this return, make sure that the specialist signs the return and includes his/her specialist registration number in a legible way. The Code imposes civil and criminal sanctions to those specialists who fail to submit this information.

The specialist must declare under penalty of perjury that he/she has examined the return and to the best of his/her knowledge and belief the return is correct and complete.

If the return is prepared by an accounting firm duly registered as a specialist, it must include the employer identification and registration number of the firm, and be signed by the employee who prepared such return.

DUE DATE FOR FILING AND MAKING THE PAYMENT

This return must be filed on or before April 30, July 31, October 31, and January 31 of each year. If there is a payment, you must include a check or money order payable to the Secretary of the Treasury along with a deposit coupon. Indicate on the check or money order the employer identification number and Form 499 R-1B.

WHERE TO FILE

This return must be filed in the Collections Office of your municipality or mailed to:

DEPARTMENT OF THE TREASURY
RETURNS PROCESSING BUREAU
PO BOX 9022501
SAN JUAN PR 00902-2501

INTEREST, SURCHARGES AND PENALTIES

Interest

The Code provides for the collection of interest at a 10% annual rate on any tax balance unpaid by its due date.

Surcharges

In any case in which the addition of interest is applicable, a surcharge shall be further collected equivalent to 5% of the total unpaid, if the delay exceeds 30 days but is not over 60 days. If the delay is over 60 days, the surcharge shall be 10% of the total unpaid.

Penalidades

▪ Por dejar de pagar o depositar la contribución deducida y retenida sobre salarios

Toda persona que voluntariamente dejare de pagar o depositar cualquier contribución retenida sobre salarios y no cumpla con lo requerido, además de otras penalidades, incurrirá en delito grave de tercer grado. De ser convicta, el Tribunal a su discreción podrá imponer una pena de reclusión la cual fluctuará entre tres (3) años un (1) día y ocho (8) años, o pena de multa que no excederá de \$20,000, o ambas penas, más las costas del proceso.

Se impondrá además, a tal persona, una penalidad no menor del 25% ni mayor del 50% de la insuficiencia determinada por dejar de pagar la contribución retenida sobre salarios. En caso de ocurrir reincidencia esta penalidad podrá ser hasta un máximo de 100% de la insuficiencia, además de cualquier otra penalidad dispuesta por ley.

▪ Por dejar de rendir planillas o declaraciones

Se impondrá una penalidad progresiva desde 5% hasta 25% del importe de la contribución cuando cualquier planilla o declaración se rinda después de la fecha fijada por el Código sin causa justificada. Esto será además de una penalidad de \$500 por cada planilla trimestral o estado de reconciliación anual que no haya sido rendido.

Cualquier persona que voluntariamente dejare de rendir cualquier planilla o declaración, además de otras penalidades, incurrirá en delito menos grave. De ser convicta, se impondrá una multa no mayor de \$5,000, o reclusión por un término máximo de 90 días, o ambas penas, a discreción del Tribunal, más las costas del proceso. Sin embargo, si la intención es evadir o derrotar cualquier contribución impuesta por el Código, además de otras penalidades, incurrirá en un delito grave de tercer grado. De ser convicta, el Tribunal a su discreción podrá imponer una pena de reclusión la cual fluctuará entre tres (3) años un (1) día y ocho (8) años, o pena de multa que no excederá de \$20,000, o ambas penas, más las costas del proceso.

▪ Por dejar de retener o depositar la contribución

En caso de que cualquier persona dejare de depositar las contribuciones deducidas y retenidas sobre salarios que debieron haber sido depositadas dentro del término establecido por el Código, se impondrá a tal persona una penalidad del 2% de la insuficiencia si la omisión es por 30 días y un 2% adicional por cada período o fracción de período adicional de 30 días mientras subsista la omisión, sin que exceda de 24% en total.

Penalties

▪ For failure to pay or deposit the tax deducted and withheld upon wages

Every person who willfully fails to pay or deposit any tax withheld upon wages and fails to comply with such requirements, in addition to other penalties, shall be guilty of a third degree felony, and upon conviction thereof, punished by imprisonment for a term between three (3) years one (1) day and eight (8) years, or by a fine of not more than \$20,000, or both penalties, at the discretion of the Court, plus the costs of prosecution.

Also, a penalty of not less than 25% nor more than 50% of the insufficiency determined for failure to pay or deposit the tax withheld upon wages, shall be imposed on such person. In case of repeated offenses, the penalty may be up to a maximum of 100% of the insufficiency, in addition to any other penalty provided by law.

▪ For failure to file returns or statements

A progressive penalty ranging from 5% to 25% of the total tax shall be imposed when a return or statement is filed after the due date stated by the Code without justified reason. In addition, a penalty of \$500 shall be imposed for each quarterly return or annual reconciliation statement not filed.

Any person who willfully fails to file any return or statement, in addition to other penalties, shall be guilty of a misdemeanor, and upon conviction thereof, punished by a fine of not more than \$5,000, or imprisonment for a maximum term of 90 days, or both penalties, at the discretion of the Court, plus the costs of prosecution. Nevertheless, if the intention is to evade or defeat any tax imposed by the Code, in addition to other penalties, shall be guilty of a third degree felony, and upon conviction thereof, punished by imprisonment for a term between three (3) years one (1) day and eight (8) years, or by a fine of not more than \$20,000, or both penalties, at the discretion of the Court, plus the costs of prosecution.

▪ For failure to withhold or deposit the tax

In case any person fails to deposit the taxes deducted and withheld upon wages that should have been deposited within the period prescribed by the Code, there shall be imposed on such person a penalty of 2% of the deficiency if the failure is for 30 days and an additional 2% for each additional period or fraction of a period of 30 days while the failure persists, but not to exceed 24% in total.

INSTRUCCIONES PARA LLENAR LA PLANILLA TRIMESTRAL PATRONAL INSTRUCTIONS TO FILE THE EMPLOYER'S QUARTERLY RETURN



Para llenar este formulario deberá tomar en consideración lo siguiente:

1. Llene el formulario con tinta de bolígrafo color negro o azul, o a máquina de escribir.
2. Escriba de forma clara y legible. Use letras mayúsculas.
3. Al escribir los caracteres (letras y/o números), deberá asegurarse de que los mismos queden dentro de los recuadrados, de tal forma que no toquen los bordes.



4. Escriba un solo carácter por recuadro, según se demuestra en la partida número 3 anterior.
5. No haga marcas (rayas o guiones), ni rellene con ceros los recuadros que no le apliquen. Deberá dejarlos en blanco.

6. Ennegrezca completamente los óvalos:

Correcto:  Incorrecto:  

7. Deberá grapar la planilla, anejos y evidencias que la acompañan en la parte superior central del documento. Esto es necesario para no mutilar el código de barras (*barcode*) que identifica la planilla.

ENCABEZAMIENTO DE LA PLANILLA

Deberá indicar en el espacio provisto la fecha en que termina el trimestre por el cual se rinde la planilla. Además, deberá indicar el código de área (787 ó 939) correspondiente a su número telefónico y el idioma en que prefiere recibir cualquier comunicación del Departamento.

Nombre, Número de Identificación Patronal y Dirección

Anote el nombre del negocio y del patrono, y su número de identificación patronal. Su número de identificación patronal es indispensable para procesar la planilla.

Si no tiene número de identificación patronal deberá solicitarlo al Servicio de Rentas Internas Federal y notificarlo al Departamento de Hacienda en el Modelo SC 4809 (Informe de Número de Identificación - Organizaciones (Patronos)).

To fill out this form you must consider the following:

1. Type or print in black or blue ink.
2. Write in a clear and legible way. Use capital letters.
3. When writing the characters (letters and/or numbers), you must be sure to write them inside the boxes, not touching the borders.



4. Write only one character per box, as shown in previous item number 3.
5. Do not use marks (dashes or hyphens), neither fill out with zeros those boxes that do not apply to you. You should leave them in blank.
6. Fill in the ovals completely:

Correct:  Incorrect:  

7. Staple the return, schedules and evidences in the upper central part of the document. This is necessary to avoid damages to the barcode that identifies the return.

HEADING OF THE RETURN

You must indicate in the space provided the date on which the corresponding quarter ends. Also, indicate the area code (787 or 939) corresponding to your telephone number and the language in which you prefer to receive any communication from the Department.

Name, Employer Identification Number and Address

Enter the business' and employer's name, and the employer identification number. The employer identification number is necessary to process the return.

If you do not have an employer identification number, you must request it from the Federal Internal Revenue Service and notify it to the Department of the Treasury in Form AS 4809 (Information of Identification Number - Organizations (Employers)).

Anote la dirección exacta donde está localizado el negocio o industria y el teléfono. Si la dirección postal es la misma dirección física, el formato será como sigue:

Urbanización o Condominio
Número y Calle
Pueblo, País, Código Postal

Código Industrial

Para determinar la clave industrial de su negocio, utilice la tabla de códigos industriales incluida en este folleto.

CATEGORIA DE DEPOSITANTE

Ennegrezca el óvalo que indica la categoría de depositante: (1) Depositante mensual; (2) Depositante bisemanal; ó (3) Patrono cuya retención no excede de \$500 en el trimestre, según se definen en los Datos Sobresalientes. **Es importante completar este encasillado para procesar la planilla.**

PARTE I - INSTRUCCIONES PARA LLENAR LOS DATOS FINANCIEROS

Línea 1 - Indique el número máximo de empleados en el período de pago.

Línea 2 - Indique el total de salarios, jornales, comisiones y otras compensaciones sujetos a retención en Puerto Rico pagados a sus empleados durante el trimestre.

Línea 3 - Indique el total de propinas sujetas a retención en Puerto Rico pagadas a sus empleados durante el trimestre.

Línea 4 - Indique el total de la contribución retenida sobre salarios y otras compensaciones durante el trimestre. Este total debe coincidir con la cantidad reflejada en la Parte II, línea 1(d).

Línea 5 - En caso de que un patrono tenga un crédito de contribución retenida de trimestres anteriores, deberá reclamarlo en esta línea. Por ejemplo: una contribución retenida en exceso durante el trimestre anterior de **\$300**.

Ejemplo:

| | |
|---|----------------|
| Total de contribución retenida por salarios | \$5,000 |
| Menos: Crédito del trimestre anterior..... | <u>300</u> |
| Total ajustado de la contribución retenida | <u>\$4,700</u> |

Explique la razón del ajuste en un anejo e inclúyalo con la planilla.

Línea 6 - Reste la línea 5 de la línea 4 y anote la diferencia en esta línea.

Línea 7 - Anote el total de la contribución depositada en el trimestre.

Enter the complete address where the business is located and the telephone number. If the physical address is the same as the postal address, the format should be as follows:

Urbanization or Condominium
Number and Street
Municipality, Country, Zip Code

Industrial Code

In order to determine the industrial code of your business, use the industrial code table included in this booklet.

TYPE OF DEPOSITOR

Fill in the oval that indicates the type of depositor: (1) Monthly depositor; (2) Semiweekly depositor; or (3) Employer whose withholding does not exceed \$500 in the quarter, as defined in the Relevant Facts. **It is important to complete this box in order to process the return.**

PART I - INSTRUCTIONS TO COMPLETE FINANCIAL DATA

Line 1 - Indicate the maximum number of employees in the pay period.

Line 2 - Indicate the total amount of wages, allowances, commissions and other compensations subject to withholding in Puerto Rico paid to the employees during the quarter.

Line 3 - Indicate the total amount of tips subject to withholding in Puerto Rico paid to the employees during the quarter.

Line 4 - Indicate the total amount of tax withheld from salaries and other compensation during the quarter. This total must agree with the amount in Part II, line 1(d).

Line 5 - In case of an employer that has a credit from previous quarters, said employer must claim it on this line. For example: an income tax withheld in excess during the previous quarter equal to **\$300**.

Example:

| | |
|---|----------------|
| Total income tax withheld from salaries | \$5,000 |
| Less: Credit from previous quarter | <u>300</u> |
| Adjusted total income tax withheld | <u>\$4,700</u> |

Explain the reason for the adjustment in a schedule and include it with the return.

Line 6 - Subtract line 5 from line 4 and enter the difference on this line.

Line 7 - Enter the total amount of tax deposited for the quarter.

Línea 8 - Reste la línea 7 de la línea 6. En caso de que hubiere un balance pendiente de pago después de los depósitos, deberá hacer un cheque o giro postal a nombre del Secretario de Hacienda y acompañarlo con un cupón de depósito al rendir esta planilla.

Ejemplo:

| | |
|--|---------------|
| Total ajustado de la contribución retenida | \$5,300 |
| Total depósitos para el trimestre | <u>5,000</u> |
| Balance pendiente de pago | <u>\$ 300</u> |

Línea 9 - Si la línea 7 es mayor que la línea 6 indique cero en la línea 8 y anote la diferencia en esta línea.

Ejemplo:

| | |
|--|---------------|
| Total ajustado de la contribución retenida | \$5,300 |
| Total de depósitos para el trimestre | <u>5,500</u> |
| Balance pendiente de pago | 0 |
| Contribución depositada en exceso | <u>\$ 200</u> |

PARTE II - DETALLE RETENCION MENSUAL

Esta parte debe ser completada por los depositantes mensuales y aquellos patronos cuya retención no excede de \$500 por trimestre.

Línea 1 - Indique la cantidad de contribución retenida sobre salarios por cada mes del trimestre.

Línea 1(d) - Sume líneas 1(a) a la 1(c). Debe ser igual que la línea 4 de la Parte I.

Línea 2 - Indique la cantidad depositada de contribución retenida sobre salarios en cada mes del trimestre.

Línea 2(d) - Sume líneas 2(a) a la 2(c). Debe ser igual que la línea 7 de la Parte I.

Línea 3 - Determine la cantidad no depositada por cada mes del trimestre.

Línea 3(d) - Sume líneas 3(a) a la 3(c). Debe ser igual que la línea 8 de la Parte I.

PARTE III - DETALLE DE LA CONTRIBUCION RETENIDA DURANTE CADA MES DEL TRIMESTRE

Esta parte debe ser completada por aquellos **depositantes bisemanales** y aquellos patronos que en cualquier día del período de depósito hayan acumulado una contribución retenida de \$100,000 ó más. De no completar la misma, esta planilla no será procesada por el Departamento de Hacienda.

Detalle la contribución retenida de acuerdo a las fechas en que los salarios se pagaron y no de acuerdo a la fecha en la que está obligado a hacer el depósito.

Línea 7 - Anote en esta línea la suma de las líneas 1, 3 y 5 de acuerdo a la contribución retenida durante el trimestre (no de acuerdo a la cantidad depositada).

Línea 8 - Anote la cantidad total depositada durante el trimestre.

Line 8 - Subtract line 7 from line 6. In case there is a balance due after the deposits, you must include a check or money order payable to the Secretary of the Treasury along with a deposit coupon when filing this return.

Example:

| | |
|--|---------------|
| Total adjusted income tax withheld | \$5,300 |
| Total deposits for the quarter | <u>5,000</u> |
| Balance due | <u>\$ 300</u> |

Line 9 - If line 7 is larger than line 6 indicate zero on line 8 and enter the difference on this line.

Example:

| | |
|--|---------------|
| Total adjusted income tax withheld | \$5,300 |
| Total deposits for the quarter..... | <u>5,500</u> |
| Balance due | 0 |
| Tax deposited in excess | <u>\$ 200</u> |

PART II - MONTHLY WITHHOLDING DETAIL

This part must be completed by monthly depositors and those employers whose withholding does not exceed \$500 in the quarter.

Line 1 - Indicate the amount of tax withheld from salaries for each month of the quarter.

Line 1(d) - Add lines 1(a) through 1(c). Same as line 4 of Part I.

Line 2 - Indicate the amount deposited of tax withheld from salaries on each month of the quarter.

Line 2(d) - Add lines 2(a) through 2(c). Same as line 7 of Part I.

Line 3 - Determine the amount not deposited on each month of the quarter.

Line 3(d) - Add lines 3(a) through 3(c). Same as line 8 of Part I.

PART III - DETAIL OF THE TAX WITHHELD DURING EACH MONTH OF THE QUARTER

This part must be completed by those **semiweekly depositors** and those employers that in any day of the deposit period has accumulated a tax withheld of \$100,000 or more. If you do not complete the same, the tax return will not be processed by the Department of the Treasury.

Provide the detail of the tax withheld based on the date the salaries were paid and not based on the date on which you are required to make the deposit.

Line 7 - Enter on this line the sum of lines 1, 3 and 5 in accordance with the tax withheld during the quarter (not in accordance with the amount deposited).

Line 8 - Enter the total amount deposited during the quarter.

CODIGOS INDUSTRIALES - INDUSTRIAL CODES

11 Agricultura, cultivo, pesca y caza

1111 Cultivo de granos y semillas oleaginosas
 1112 Cultivo de hortalizas
 1113 Cultivo de frutales y nueces
 1114 Cultivo en invernaderos y viveros, y floricultura
 1119 Otros cultivos
 1121 Explotación de bovinos
 1122 Explotación de porcinos
 1123 Explotación avícola
 1124 Explotación de ovinos y caprinos
 1125 Acuicultura animal
 1132 Viveros forestales y recolección de productos forestales
 1133 Tala de árboles
 1141 Pesca
 1142 Caza y captura
 1151 Servicios relacionados con la agricultura
 1152 Servicios relacionados con la ganadería
 1153 Servicios relacionados con los productos forestales

21 Minería

2121 Minería de carbón mineral
 2122 Minería de minerales metálicos
 2123 Minería de minerales no metálicos
 2131 Servicios relacionados con la minería

22 Electricidad, agua y gas natural

2211 Generación, transmisión y suministro de energía eléctrica
 2212 Distribución de gas natural
 2222 Distribución de aguas

23 Construcción

2331 Segregación de tierras y desarrollo de tierras
 2333 Construcción de edificios no residenciales
 2341 Construcción de autopistas, carreteras, puentes y túneles
 2349 Otro tipo de construcción pesada
 2351 Contratista de plomería y aire acondicionado
 2352 Contratista de pintura de edificios
 2353 Contratistas eléctricos
 2355 Carpintería y contratistas de pisos
 2356 Contratistas de sellado de techo, tejas y planchas de metal en hoja
 2357 Contratistas de industria de cemento
 2358 Contratista de perforación de pozos de agua

11 Agriculture, forestry, fishing and hunting

1111 Oilseed and Grain Farming
 1112 Vegetable and Melon Farming
 1113 Fruit and Tree Nut Farming
 1114 Greenhouse, Nursery, and Floriculture Production
 1119 Other Crop Farming
 1121 Cattle Ranching and Farming
 1122 Hog and Pig Farming
 1123 Poultry and Egg Production
 1124 Sheep and Goat Farming
 1125 Animal Aquaculture
 1132 Forest Nurseries and Gathering of Forest Products
 1133 Logging
 1141 Fishing
 1142 Hunting and Trapping
 1151 Support Activities for Crop Production
 1152 Support Activities for Animal Production
 1153 Support Activities for Forestry

21 Mining

2121 Coal Mining
 2122 Metal Ore Mining
 2123 Nonmetallic Mineral Mining and Quarrying
 2131 Support Activities for Mining

22 Utilities

2211 Electric Power Generation, Transmission and Distribution
 2212 Natural Gas Distribution
 2222 Water Distribution

23 Construction

2331 Land Subdivision and Land Development
 2333 Nonresidential Building Construction
 2341 Highway, Street, Bridge, and Tunnel Construction
 2349 Other Heavy Construction
 2351 Plumbing, Heating, and Air-Conditioning Contractors
 2352 Painting and Wall Covering Contractors
 2353 Electrical Contractors
 2355 Carpentry and Floor Contractors
 2356 Roofing, Siding, and Sheet Metal Contractors
 2357 Concrete Contractors
 2358 Water Well Drilling Contractors

2359 Otros contratistas

31-33 Manufactura

- 3111 Elaboración de alimentos para animales
- 3112 Molienda de granos y de semillas oleaginosas
- 3113 Elaboración de azúcar, chocolates, dulces y similares
- 3115 Elaboración de productos lácteos
- 3116 Matanza de animales y procesamiento de carne
- 3117 Preparación y envasado de pescados y mariscos
- 3118 Elaboración de productos de panadería y tortillas
- 3119 Otras industrias alimentarias
- 3121 Industria de las bebidas
- 3122 Industria del tabaco
- 3132 Fabricación de telas
- 3133 Acabado y recubrimiento de textiles
- 3141 Confección de alfombras, blancos y similares
- 3149 Confección de otros productos textiles, excepto prendas de vestir
- 3151 Tejido de prendas de vestir de punto
- 3152 Confección de prendas de vestir
- 3159 Confección de accesorios de vestir
- 3161 Curtido y acabado de cuero y piel
- 3162 Fabricación de calzado
- 3169 Fabricación de otros productos de cuero, piel y materiales sucedáneos
- 3211 Aserrado y conservación de la madera
- 3212 Fabricación de laminados y aglutinados de madera
- 3222 Fabricación de productos de papel y cartón
- 3231 Impresión e industrias conexas
- 3241 Manufactura de productos de petróleo y carbón
- 3251 Fabricación de productos químicos básicos
- 3252 Fabricación de hules, resinas y fibras químicas
- 3253 Fabricación de fertilizantes, pesticidas y otros agroquímicos
- 3254 Fabricación de productos farmacéuticos
- 3255 Fabricación de pinturas, recubrimientos, adhesivos y selladores
- 3256 Fabricación de jabones, limpiadores y preparaciones de tocador
- 3259 Fabricación de otros productos químicos
- 3261 Fabricación de productos de plástico
- 3262 Fabricación de productos de hule
- 3271 Fabricación de productos a base de arcillas y minerales refractarios
- 3272 Fabricación de vidrio y productos de vidrio
- 3273 Fabricación de cemento y productos de concreto

2359 Other Special Trade Contractors

31-33 Manufacturing

- 3111 Animal Food Manufacturing
- 3112 Grain and Oilseed Milling
- 3113 Sugar and Confectionery Product Manufacturing
- 3115 Dairy Product Manufacturing
- 3116 Animal Slaughtering and Processing
- 3117 Seafood Product Preparation and Packaging
- 3118 Bakeries and Tortilla Manufacturing
- 3119 Other Food Manufacturing
- 3121 Beverage Manufacturing
- 3122 Tobacco Manufacturing
- 3132 Fabric Mills
- 3133 Textile and Fabric Finishing and Fabric Coating Mills
- 3141 Textile Furnishings Mills
- 3149 Other Textile Product Mills
- 3151 Apparel Knitting Mills
- 3152 Cut and Sew Apparel Manufacturing
- 3159 Apparel Accessories and Other Apparel Manufacturing
- 3161 Leather and Hide Tanning and Finishing
- 3162 Footwear Manufacturing
- 3169 Other Leather and Allied Product Manufacturing
- 3211 Sawmills and Wood Preservation
- 3212 Veneer, Plywood, and Engineered Wood Product Manufacturing
- 3222 Converted Paper Product Manufacturing
- 3231 Printing and Related Support Activities
- 3241 Petroleum and Coal Products Manufacturing
- 3251 Basic Chemical Manufacturing
- 3252 Resin, Synthetic Rubber, and Artificial and Synthetic Fibers
- 3253 Pesticide, Fertilizer, and Other Agricultural Chemical Manufacturing
- 3254 Pharmaceutical and Medicine Manufacturing
- 3255 Paint, Coating, and Adhesive Manufacturing
- 3256 Soap, Cleaning Compound, and Toilet Preparation Manufacturing
- 3259 Other Chemical Product and Preparation Manufacturing
- 3261 Plastics Product Manufacturing
- 3262 Rubber Product Manufacturing
- 3271 Clay Product and Refractory Manufacturing
- 3272 Glass and Glass Product Manufacturing
- 3273 Cement and Concrete Product Manufacturing

| | | | |
|--------|--|------|--|
| 3274 | Manufactura de piedra caliza y yeso | 3274 | Lime and Gypsum Product Manufacturing |
| 3279 | Fabricación de otros productos a base de minerales no metálicos | 3279 | Other Nonmetallic Mineral Product Manufacturing |
| 3311 | Industria básica del hierro y del acero | 3311 | Iron and Steel Mills and Ferroalloy Manufacturing |
| 3312 | Fabricación de productos de hierro y acero de material comprado | 3312 | Steel Product Manufacturing from Purchased Steel |
| 3313 | Producción y procesamiento de aluminio | 3313 | Alumina and Aluminum Production and Processing |
| 3314 | Industrias de metales no ferrosos, excepto aluminio | 3314 | Nonferrous Metal (except Aluminum) Production and Processing |
| 3315 | Moldeo por fundición de piezas metálicas | 3315 | Foundries |
| 3321 | Fabricación de productos metálicos forjados y troquelados | 3321 | Forging and Stamping |
| 3322 | Fabricación de herramientas de mano sin motor y utensilios de cocina metálicos | 3322 | Cutlery and Hand tool Manufacturing |
| 3323 | Fabricación de estructuras metálicas y productos de herrería | 3323 | Architectural and Structural Metals Manufacturing |
| 3324 | Fabricación de calderas, tanques y envases metálicos | 3324 | Boiler, Tank, and Shipping Container Manufacturing |
| 3325 | Fabricación de herrajes y cerraduras | 3325 | Hardware Manufacturing |
| 3326 | Fabricación de alambre, productos de alambre y resortes | 3326 | Spring and Wire Product Manufacturing |
| 3327 | Maquinado de piezas metálicas y fabricación de tornillos | 3327 | Machine Shops; Turned Product; and Screw, Nut, and Bolt Manufacturing |
| 3328 | Recubrimientos y terminados metálicos | 3328 | Coating, Engraving, Heat Treating, and Allied Activities |
| 3329 | Fabricación de otros productos metálicos | 3329 | Other Fabricated Metal Product Manufacturing |
| 3331 | Fabricación de maquinaria y equipo para la agricultura, construcción y minería | 3331 | Agriculture, Construction, and Mining Machinery Manufacturing |
| 3332 | Fabricación de maquinaria y equipo industrial | 3332 | Industrial Machinery Manufacturing |
| 3333 | Fabricación de maquinaria y equipo para el comercio y los servicios | 3333 | Commercial and Service Industry Machinery Manufacturing |
| ⇒ 3334 | Fabricación de sistemas de aire acondicionado, calefacción y de refrigeración industrial y comercial | 3334 | Ventilation, Heating, Air-Conditioning, and Commercial Refrigeration Equipment Manufacturing |
| 3335 | Fabricación de maquinaria y equipo para la industria metalmeccánica | 3335 | Metalworking Machinery Manufacturing |
| 3336 | Fabricación de motores de combustión interna, turbinas y transmisiones | 3336 | Engine, Turbine, and Power Transmission Equipment Manufacturing |
| 3339 | Fabricación de otra maquinaria y equipo para la industria en general | 3339 | Other General Purpose Machinery Manufacturing |
| 3341 | Fabricación de computadoras y equipo periférico | 3341 | Computer and Peripheral Equipment Manufacturing |
| 3342 | Fabricación de equipo de comunicación | 3342 | Communications Equipment Manufacturing |
| 3343 | Fabricación de equipo de audio y de video | 3343 | Audio and Video Equipment Manufacturing |
| 3344 | Fabricación de semiconductores y otros componentes electrónicos | 3344 | Semiconductor and Other Electronic Component Manufacturing |
| 3345 | Fabricación de instrumentos de navegación, medición, médicos y de control | 3345 | Navigational, Measuring, Electro medical, and Control Instruments Manufacturing |
| 3346 | Fabricación y reproducción de medios magnéticos y ópticos | 3346 | Manufacturing and Reproducing Magnetic and Optical Media |
| 3351 | Fabricación de accesorios de iluminación | 3351 | Electric Lighting Equipment Manufacturing |
| 3352 | Fabricación de aparatos eléctricos de uso doméstico | 3352 | Household Appliance Manufacturing |
| 3353 | Fabricación de equipo de generación y distribución de energía eléctrica | 3353 | Electrical Equipment Manufacturing |
| 3359 | Fabricación de otros equipos y accesorios eléctricos | 3359 | Other Electrical Equipment and Component Manufacturing |
| 3361 | Fabricación de automóviles y camiones | 3361 | Motor Vehicle Manufacturing |
| 3362 | Fabricación de carrocerías y remolques | 3362 | Motor Vehicle Body and Trailer Manufacturing |
| 3363 | Fabricación de partes para vehículos automotores | 3363 | Motor Vehicle Parts Manufacturing |
| 3364 | Fabricación de equipo aeroespacial | 3364 | Aerospace Product and Parts Manufacturing |
| 3365 | Fabricación de equipo ferroviario | 3365 | Railroad Rolling Stock Manufacturing |

3366 Fabricación de embarcaciones
3369 Fabricación de otro equipo de transporte
3371 Fabricación de muebles y gabinetes de casa y oficina
3372 Fabricación de muebles de oficina y estantería
3379 Fabricación de productos relacionados con los muebles
3391 Fabricación de equipo y material para uso médico, dental y para laboratorio
3399 Manufactura misceláneas

42 Comercio al por mayor

4211 Vehículos de motor, partes y accesorios
4212 Muebles
4213 Materiales de construcción
4214 Equipo profesional y comercial
4215 Metales y minerales (excepto petróleo)
4216 Artículos eléctricos
4217 Artículos de ferreterías, plomería y calefacción
4218 Maquinaria y equipo
4219 Bienes duraderos misceláneos
4221 Papel y productos de papel
4222 Artículos de farmacias
4223 Trajes, pulseras y otros
4224 Comestibles y productos relacionados
4225 Productos de fincas
4226 Productos químicos y relacionados
4227 Productos de petróleo y sus derivados
4228 Vinos, cervezas y licores
4229 Bienes no duraderos misceláneos

44-45 Comercio al por menor

4411 Dealers de automóviles
4412 Otro tipo de dealers de vehículos de motor
4413 Tiendas de piezas y gomas de automóviles
4421 Mueblerías
4422 Tiendas de muestras de muebles
4431 Tiendas de equipos electrónicos
4441 Ferreterías
4442 Tiendas de equipos de jardinerías
4451 Tiendas de comestibles
4452 Tiendas de comidas especializadas
4453 Tiendas de ventas de vinos, cervezas y licores
4461 Comercio de artículos de salud y cuidado personal

3366 Ship and Boat Building
3369 Other Transportation Equipment Manufacturing
3371 Household and Institutional Furniture and Kitchen Cabinet
3372 Office Furniture (including Fixtures) Manufacturing
3379 Other Furniture Related Product Manufacturing
3391 Medical Equipment and Supplies Manufacturing
3399 Other Miscellaneous Manufacturing

42 Wholesale Trade

4211 Motor Vehicle and Motor Vehicle Parts and Supplies
4212 Furniture and Home Furnishing
4213 Lumber and Other Construction Materials
4214 Professional and Commercial Equipment and Supplies
4215 Metal and Mineral (except Petroleum)
4216 Electrical Goods
4217 Hardware, and Plumbing and Heating Equipment and Supplies
4218 Machinery, Equipment, and Supplies
4219 Miscellaneous Durable Goods
4221 Paper and Paper Product
4222 Drugs and Druggists' Sundries
4223 Apparel, Piece Goods, and Notion
4224 Grocery and Related Product
4225 Farm Product Raw Material
4226 Chemical and Allied Products
4227 Petroleum and Petroleum Products
4228 Beer, Wine, and Distilled Alcoholic Beverage
4229 Miscellaneous No durable Goods

44-45 Retail Trade

4411 Automobile Dealers
4412 Other Motor Vehicle Dealers
4413 Automotive Parts, Accessories, and Tire Stores
4421 Furniture Stores
4422 Home Furnishings Stores
4431 Electronics and Appliance Stores
4441 Building Material and Supplies Dealers
4442 Lawn and Garden Equipment and Supplies Stores
4451 Grocery Stores
4452 Specialty Food Stores
4453 Beer, Wine, and Liquor Stores
4461 Health and Personal Care Stores

4471 Estaciones de gasolina
4481 Tiendas de ropa
4483 Tiendas de equipo de viaje, artículos de cuero y joyerías
4511 Tiendas de efectos deportivos, pasatiempos (hobby) e instrumentos musicales
4512 Tiendas de libros, revistas y música
4521 Tiendas por departamentos
4529 Otras tiendas de mercancía en general
4531 Floristas
4532 Tiendas de artículos de oficina y de regalos
4533 Tiendas de mercancía usada
4539 Otras tiendas de comercio
4541 Ventas electrónicas y por catálogos
4542 Operadores de máquinas vendedoras
4543 Establecimientos de ventas directas

48-49 Transportes y almacenamiento

4811 Transporte aéreo regular
4812 Transporte aéreo no regular
4821 Transporte por ferrocarril
4831 Transporte marítimo
4832 Transporte por aguas interiores
4841 Camiones de carga general
4842 Auto transporte de carga especializada
4851 Transporte colectivo de pasajeros urbano y suburbano
4852 Transporte de pasajeros interurbano y rural
4853 Servicio de taxis y limusinas
4855 Alquiler de autobuses con chófer
4859 Otro transporte terrestre de pasajeros
4861 Transporte de petróleo crudo por ductos
4862 Transporte de gas natural por ductos
4871 Transporte turístico por tierra
4872 Transporte turístico por agua
4881 Servicios relacionados con el transporte aéreo
4882 Servicios relacionados con el transporte por ferrocarril
4883 Servicios relacionados con el transporte por agua
4884 Servicios relacionados con el transporte por carretera
4885 Servicios de intermediación para el transporte de carga
4889 Otros servicios relacionados con el transporte
4911 Servicios postales
4921 Servicios de mensajería y paquetería foránea

4471 Gasoline Stations
4481 Clothing Stores
4483 Jewelry, Luggage, and Leather Goods Stores
4511 Sporting Goods, Hobby, and Musical Instrument Stores
4512 Book, Periodical, and Music Stores
4521 Department Stores
4529 Other General Merchandise Stores
4531 Florists
4532 Office Supplies, Stationery, and Gift Stores
4533 Used Merchandise Stores
4539 Other Miscellaneous Store Retailers
4541 Electronic Shopping and Mail-Order Houses
4542 Vending Machine Operators
4543 Direct Selling Establishments

48-49 Transportation and Warehousing

4811 Scheduled Air Transportation
4812 Nonscheduled Air Transportation
4821 Rail Transportation
4831 Deep Sea, Coastal, and Great Lakes Water Transportation
4832 Inland Water Transportation
4841 General Freight Trucking
4842 Specialized Freight Trucking
4851 Urban Transit Systems
4852 Interurban and Rural Bus Transportation
4853 Taxi and Limousine Service
4855 Charter Bus Industry
4859 Other Transit and Ground Passenger Transportation
4861 Pipeline Transportation of Crude Oil
4862 Pipeline Transportation of Natural Gas
4871 Scenic and Sightseeing Transportation, Land
4872 Scenic and Sightseeing Transportation, Water
4881 Support Activities for Air Transportation
4882 Support Activities for Rail Transportation
4883 Support Activities for Water Transportation
4884 Support Activities for Road Transportation
4885 Freight Transportation Arrangement
4889 Other Support Activities for Transportation
4911 Postal Service
4921 Couriers

4922 Servicios de mensajería y paquetería local

4922 Local Messengers and Local Delivery

51 Información

51 Information

5111 Periódicos, revistas, libros y otras publicaciones

5111 Newspaper, Periodical, Book, and others Publishers

5112 Edición de software

5112 Software Publishers

5121 Industria filmica y del video

5121 Motion Picture and Video Industries

5122 Industria del sonido

5122 Sound Recording Industries

5131 Transmisión de radio y televisión

5131 Radio and Television Broadcasting

5132 Transmisión por sistema de cable

5132 Cable Networks and Program Distribution

5133 Telecomunicaciones

5133 Telecommunications

5141 Servicios de información

5141 Information Services

5142 Servicios de procesamiento de datos

5142 Data Processing Services

52 Finanzas y Seguros

52 Finance and Insurance

5221 Instituciones depositarias

5221 Depository Credit Intermediation

5222 Instituciones no depositarias

5222 No depository Credit Intermediation

5223 Uniones de crédito e instituciones de ahorro

5223 Activities Related to Credit Intermediation

5231 Casas de corretaje y corredores

5231 Securities and Commodity Contracts Intermediation and Brokerage

5239 Otros servicios de inversión e intermediación bursátil

5239 Other Financial Investment Activities

5241 Instituciones de seguros y fianzas

5241 Insurance Carriers

5242 Servicios relacionados con los seguros y las fianzas

5242 Agencies, Brokerages, and Other Insurance Related Activities

5251 Seguros y fondos de beneficios de empleados

5251 Insurance and Employee Benefit Funds

5259 Otras inversiones y fondos

5259 Other Investment Pools and Funds

53 Bienes raíces, renta y alquiler

53 Real Estate and Rental and Leasing

5311 Alquiler sin intermediación de viviendas y otros inmuebles

5311 Lessors of Real Estate

5312 Inmobiliarias y corredores de bienes raíces

5312 Offices of Real Estate Agents and Brokers

5313 Servicios relacionados con los servicios inmobiliarios

5313 Activities Related to Real Estate

5321 Alquiler de automóviles, camiones y otros transportes terrestres

5321 Automotive Equipment Rental and Leasing

5322 Alquiler de artículos para el hogar

5322 Consumer Goods Rental

5323 Centros generales de alquiler

5323 General Rental Centers

5324 Alquiler de maquinaria y equipo industrial, comercial y de servicios

5324 Commercial and Industrial Machinery and Equipment Rental and Leasing

5331 Servicios de alquiler de marcas registradas, patentes y franquicias

5331 Lessors of Non financial Intangible Assets (except Copyrighted Works)

54 Servicios profesionales, científicos y técnicos

54 Professional, Scientific, and Technical Services

5411 Servicios legales

5411 Legal Services

5412 Servicios de contabilidad, auditoría y servicios relacionados

5412 Accounting, Tax Preparation, Bookkeeping, and Payroll Services

5413 Servicios de arquitectura, ingeniería y actividades relacionadas

5413 Architectural, Engineering, and Related Services

5414 Diseño especializado

5414 Specialized Design Services

5415 Servicios de consultoría en computación

5415 Computer Systems Design and Related Services

5416 Servicios de consultoría administrativa, científica y técnica

5416 Management, Scientific, and Technical Consulting Services

5417 Servicios de investigación científica y desarrollo

5417 Scientific Research and Development Services

5418 Servicios de publicidad y actividades relacionadas

5418 Advertising and Related Services

| | |
|--|--|
| 5419 Otros servicios profesionales, científicos y técnicos | 5419 Other Professional, Scientific, and Technical Services |
| 55 Gerencia de compañías y empresas | 55 Management of Companies and Enterprises |
| 5511 Dirección de corporativos y empresas | 5511 Management of Companies and Enterprises |
| 56 Servicios y apoyo a negocios de manejo de desechos y servicios de remediación | 56 Administrative and Support and Waste Management and Remediation Services |
| 5611 Servicios de administración de negocios | 5611 Office Administrative Services |
| 5612 Servicios combinados de apoyo en instalaciones | 5612 Facilities Support Services |
| 5614 Servicios de apoyo secretarial, fotocopiado, cobranza, investigación crediticia y similares | 5614 Business Support Services |
| 5615 Agencias de viajes y servicios de reservaciones | 5615 Travel Arrangement and Reservation Services |
| 5616 Servicios de investigación, protección y seguridad | 5616 Investigation and Security Services |
| 5617 Servicios de limpieza | 5617 Services to Buildings and Dwellings |
| 5619 Otros servicios de apoyo a los negocios | 5619 Other Support Services |
| 5621 Manejo de desechos y servicios de remediación | 5621 Waste Collection |
| 5629 Otros servicios de manejos de desechos | 5629 Remediation and Other Waste Management Services |
| 61 Servicios educativos | 61 Educational Services |
| 6111 Escuelas de educación elemental y básica | 6111 Elementary and Secondary Schools |
| 6112 Escuelas de educación postbachillerato no universitaria | 6112 Junior Colleges |
| 6113 Escuelas de educación superior | 6113 Colleges, Universities, and Professional Schools |
| 6114 Escuelas comerciales, de computación y de capacitación para ejecutivos | 6114 Business Schools and Computer and Management Training |
| 6115 Escuelas de oficios | 6115 Technical and Trade Schools |
| 6116 Otros servicios educativos | 6116 Other Schools and Instruction |
| 6117 Servicios de apoyo a la educación | 6117 Educational Support Services |
| 62 Servicios de salud y de asistencia social | 62 Health Care and Social Assistance |
| 6211 Consultorios médicos | 6211 Offices of Physicians |
| 6212 Consultorios dentales | 6212 Offices of Dentists |
| 6213 Otros consultorios para el cuidado de la salud | 6213 Offices of Other Health Practitioners |
| 6214 Centros para la atención de pacientes que no requieren hospitalización | 6214 Outpatient Care Centers |
| 6215 Laboratorios médicos y de diagnóstico | 6215 Medical and Diagnostic Laboratories |
| 6216 Servicios de enfermería a domicilio | 6216 Home Health Care Services |
| 6219 Servicios de médicos ambulatorios | 6219 Other Ambulatory Health Care Services |
| 6221 Hospitales generales y hospitales de intervenciones quirúrgicas | 6221 General Medical and Surgical Hospitals |
| 6222 Hospitales psiquiátricos y para el tratamiento por abuso de sustancias | 6222 Psychiatric and Substance Abuse Hospitals |
| 6231 Residencias con cuidados de enfermeras | 6231 Nursing Care Facilities |
| 6232 Residencias para el cuidado de personas con problemas de retardo mental, salud mental y abuso de sustancias | 6232 Residential Mental Retardation, Mental Health and Substance Abuse Facilities |
| 6233 Asilos y otras residencias para el cuidado de ancianos y discapacitados | 6233 Community Care Facilities for the Elderly |
| 6239 Orfanatos y otras residencias de asistencia social | 6239 Other Residential Care Facilities |
| 6242 Servicios comunitarios de alimentación, refugio y de emergencia | 6242 Community Food and Housing, and Emergency and Other Relief Services |
| 6243 Servicios de capacitación vocacional | 6243 Vocational Rehabilitation Services |
| 6244 Servicios de cuidado de niños | 6244 Child Day Care Services |

71 Arte, entretenimiento y recreación

- 7111 Compañías y grupos de espectáculos artísticos
- 7112 Deportistas y equipos deportivos profesionales y semiprofesionales
- 7113 Promotores de espectáculos artísticos, deportivos y similares
- 7114 Agentes y representantes de artistas, deportistas y similares
- 7115 Artistas escritores y técnicos independientes
- 7121 Museos, sitios históricos e instituciones similares
- 7131 Parques con instalaciones recreativas y casas de juegos electrónicos
- 7132 Casinos, loterías y otros juegos de azar
- 7139 Otros servicios recreativos

72 Servicios de alojamiento y preparación de alimentos

- 7211 Hoteles, moteles y similares
- 7212 Campamentos y albergues recreativos
- 7213 Pensiones y casas de huéspedes
- 7221 Restaurantes con servicio de meseros
- 7222 Restaurantes de autoservicio y de comida para llevar
- 7223 Servicios de preparación de alimentos por encargo
- 7224 Centros nocturnos, bares, cantinas y similares

81 Otros servicios (excepto administración pública)

- 8111 Reparación y mantenimiento de automóviles y camiones
- 8112 Reparación y mantenimiento de equipo electrónico y de equipo de precisión
- 8113 Reparación y mantenimiento de maquinaria y equipo comercial e industrial
- 8114 Reparación y mantenimiento de artículos para el hogar y personales
- 8121 Servicios de cuidado personal
- 8122 Servicios funerarios y administración de cementerios
- 8123 Lavanderías y tintorerías
- 8129 Otros servicios personales
- 8131 Organizaciones religiosas
- 8132 Organizaciones benéficas
- 8133 Organizaciones sociales para un fin específico
- 8134 Organizaciones civiles
- 8139 Organizaciones de negocios, profesionales y políticas
- 8141 Hogares con empleados domésticos

71 Arts, Entertainment, and Recreation

- 7111 Performing Arts Companies
- 7112 Spectator Sports
- 7113 Promoters of Performing Arts, Sports, and Similar Events
- 7114 Agents and Managers for Artists, Athletes, Entertainers, and Other Public Figures
- 7115 Independent Artists, Writers, and Performers
- 7121 Museums, Historical Sites, and Similar Institutions
- 7131 Amusement Parks and Arcades
- 7132 Gambling Industries
- 7139 Other Amusement and Recreation Industries

72 Accommodation and Food Services

- 7211 Traveler Accommodation
- 7212 Recreational Vehicle Parks and Camps
- 7213 Rooming and Boarding Houses
- 7221 Full-Service Restaurants
- 7222 Limited-Service Eating Places
- 7223 Special Food Services
- 7224 Drinking Places (Alcoholic Beverages)

81 Other Services (except Public Administration)

- 8111 Automotive Repair and Maintenance
- 8112 Electronic and Precision Equipment Repair and Maintenance
- 8113 Commercial and Industrial Machinery and Equipment Repair
- 8114 Personal and Household Goods Repair and Maintenance
- 8121 Personal Care Services
- 8122 Death Care Services
- 8123 Dry-cleaning and Laundry Services
- 8129 Other Personal Services
- 8131 Religious Organizations
- 8132 Grant making and Giving Services
- 8133 Social Advocacy Organizations
- 8134 Civic and Social Organizations
- 8139 Business, Professional, Labor, Political, and Similar Organizations
- 8141 Private Households

| | | | | | | | | | | | |
|----------------------|-------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Revisor: | Liquidador: | | | | | | | | | | |
| Investigado por: | | | | | | | | | | | |
| Fecha ____/____/____ | | | | | | | | | | | |
| R | M | N | | | | | | | | | |

Gobierno de Puerto Rico - Government of Puerto Rico
 Departamento de Hacienda - Department of the Treasury
**PLANILLA TRIMESTRAL PATRONAL DE CONTRIBUCION
 SOBRE INGRESOS RETENIDA**
 EMPLOYER'S QUARTERLY RETURN OF INCOME TAX WITHHELD



Número de Serie

PLANILLA ENMENDADA - AMENDED RETURN

Deberá completar este encasillado - You must complete this box
 Trimestre que termina el ____ de ____ de ____
 Quarter ending on _____, _____

Número de Identificación Patronal - Employer Identification Number

Grid for Employer Identification Number

Número de Teléfono - Telephone Number

Grid for Telephone Number

Código Industrial - Industrial Code

Grid for Industrial Code

Ennegrezca uno - Fill in one:

- Corporación Pública
- Public Corporation
- Corporación Privada
- Private Corporation
- Sociedad - Partnership
- Individual - Individual
- Agencia - Agency:
- Federal - Federal
- Estatal - State
- Municipal - Municipal
- Otros - Others

Sello de Recibo
 Receipt Stamp

Nombre del Negocio - Business Name

Nombre del Patrono o de la Persona Contacto
 Name of Employer or Contact Person

Dirección Postal - Postal Address

Código Postal - Zip Code

Localización de la Industria o Negocio - Location of Industry or Business

Categoría de Depositante - Type of Depositor
(Ennegrezca una - Fill in one)

- (1) Depositante mensual (Complete Partes I y II) - Monthly depositor (Complete Parts I and II)
- (2) Depositante bisemanal (Complete Partes I y III) - Semiweekly depositor (Complete Parts I and III)
- (3) Patrono cuya retención no excede \$500 en el trimestre (Complete Partes I y II) - Employer whose withholding does not exceed \$500 in the quarter (Complete Parts I and II)

Idioma en que prefiere recibir cualquier comunicación del Departamento - Language in which you prefer to receive any communication from the Department

- ESPAÑOL
- ENGLISH

Parte I - Part I

| | | |
|---|-----|----------------------|
| 1. Número máximo de empleados en el período de pago Maximum number of employees in the pay period..... | (1) | <input type="text"/> |
| 2. Total de salarios y compensaciones sujetas a retención Total wages and compensation subject to withholding..... | (2) | <input type="text"/> |
| 3. Total de propinas sujetas a retención Total tips subject to withholding..... | (3) | <input type="text"/> |
| 4. Total de contribución retenida sobre salarios, propinas, pensiones, anualidades y otros Total income tax withheld from wages, tips, pensions, annuities and others..... | (4) | <input type="text"/> |
| 5. Menos: Crédito por contribución retenida en exceso durante los trimestres anteriores Less: Credit for income tax withheld in excess from previous quarters..... | (5) | <input type="text"/> |
| 6. Total ajustado de la contribución retenida (Línea 4 menos línea 5) Total adjusted income tax withheld (Subtract line 5 from line 4)..... | (6) | <input type="text"/> |
| 7. Total de depósitos para el trimestre Total deposits for the quarter..... | (7) | <input type="text"/> |
| 8. Balance pendiente de pago (Línea 6 menos línea 7) Balance due (Subtract line 7 from line 6)..... | (8) | <input type="text"/> |
| 9. Contribución depositada en exceso para acreditar al próximo trimestre Tax deposited in excess to be credited to next quarter..... | (9) | <input type="text"/> |



ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO
DEPARTAMENTO DE HACIENDA
PO BOX 9022501
SAN JUAN PR 00902-2501

PRESORTED STANDARD
U.S. Postage
PAID
San Juan, P.R.
Permit 3049

ELECTRONIC SERVICE REQUESTED

AVISO IMPORTANTE: NO OLVIDE ANOTAR SU NUMERO DE IDENTIFICACION PATRONAL EN EL ESPACIO CORRESPONDIENTE EN LA PLANILLA Y LOS ANEJOS. ESTE NUMERO ES NECESARIO PARA PODER PROCESAR LA PLANILLA.